



Republika e Kosovës
Republika Kosova - Republic of Kosovo
Qeveria - Vlada - Government

Ministria e Financave
Ministarstvo za Finansije - Ministry of Finance

Departamenti i Buxhetit Komunal/ Departman Opstinskog Budzeta / Municipality Budget Department

REFERENCË:			
PËR:	Kryetarët e Komunave Drejtorët për Buxhet dhe Financa Drejtorët e Drejtorive Komunale		
CC:	Naim Baftiu, Sekretar i Përgjithshëm, MF Petrit Popova, Drejtor i Departamentit të Buxhetit Komunal, MF		
PËRMES:			
NGA	Bedri Hamza, Ministër		
TEMA/SUBJEKAT/SUBJECT:	Qarkorja Buxhetore 2012/02 për Komuna		
Nr. i zyrës:	Lokacioni:	Data:	27 Qershor 2011

Të nderuar Kryetarë të Komunave,

Qarkorja Buxhetore Komunale 2012/02 ka për qëllim të plotësoj Qarkoren Buxhetore 2012/01 të dërguar në maj 2011.

Sfondi dhe qëllimi

Sipas nenit 20 të LMFP, Ministri i Financave është i autorizuar dhe përgjegjës për të nxjerrë qarkore buxhetore për të gjitha organizatat buxhetore, duke parashtruar udhëzime për përgatitjen e Buxhetit të Republikës së Kosovës.

Qarkorja buxhetore 2012/01 ka ofruar udhëzime fillestare, dhe një afat kohor indikativ për qëllime të përgatitjes së buxhetit të propozuar komunal dhe kërkesave për ndarjet buxhetore për vitet 2012-2014. Qarkorja e parë gjithashtu shpjegoi se limitet e financimit të komunave do të jenë të përcaktuara në bazë të negociatave me Fondin Monetar Ndërkombëtar (FMN) në lidhje me politikën fiskale të Republikës së Kosovës dhe të marrëveshjeve tjera të ndërlidhura.

Gjatë diskutimeve me FMN u ra dakord që Kosova do të hyj në një program të ri të monitoruar nga stafi që do të hap një shteg për mbështetjen e ardhshme financiare nga komuniteti ndërkombëtar. Megjithatë, siç pritej, FMN-ja ka vendosur disa kushte që duhet të plotësohen dhe e rëndësishme, ka përshkruar pritjet për Buxhetin 2012. Këto kërkesa për Buxhetin 2012 mbulojnë të gjitha shpenzimet e qeverisë, përfshirë edhe ato të komunave.



Kufijtë e shpenzimeve

Në mënyrë që Qeveria të arrijë objektivat e dëshiruara të përgjithshme të shpenzimeve që do të jenë të dakorduara me FMN, është e nevojshme të ushtrohet kontroll mbi disa kategori të shpenzimeve në nivelin qendror dhe komunal.

Kontrolli mbi pagat dhe mëditjet është veçanërisht i rëndësishëm pasi kjo është në fokus të veçantë të FMN-së pas rritjeve të ndjeshme që janë financuar me buxhetin 2011, duke përfshirë edhe ato të financuara nga grantet e shtuara për komunitet. Kështu ekziston një kufi në kategori të shpenzimeve të pagave dhe mëditjeve për çdo komunë dhe një kufi për numrin e përgjithshëm të stafit me orar të plotë ekuivalent.

Të dy këto kufij janë të përcaktuara në tabelën 1 bashkangjitur.

Ekziston një kufi i mëtejshëm në nivel total të shpenzimeve rrjedhëse (operative) për secilën komunë. Ka një kërkesë për të zvogëluar madhësinë proporcionale të shpenzimeve rrjedhëse në Buxhetin 2012, por shumica e këtyre reduktimeve do të behet në nivelin qendror. Në të vërtetë, kufijtë e bashkangjitur në tabelën 1 tregojnë një rritje të përgjithshme në kufijtë për shpenzimet operative në krahasim me nivelet aktuale të 2011.

Nuk ka kufij në nivelin e shpenzimeve kapitale. Në fakt kjo është një element i mbetur i burimeve totale të financimit në dispozicion, minus kufiri për shpenzimet rrjedhëse. Numrat në tabelën e bashkangjitur pasqyrojnë vlerësimet aktuale për nivelin e financimit në dispozicion për çdo komunë.

Për masën që komunitet parashikojnë rritje të nivelit të financimit në dispozicion nga të hyrat vetanake, niveli i shpenzimeve kapitale të planifikuara mund të rritet.

Buxhetimi në nivel shkollë

Me shtrirjen e autonomisë financiare të shkollave, komunitet bëjnë delegimin e buxhetit në nivel të shkollës. Buxhetet shkollore alokohen si shumë fikse (në total) të pandara në kategori ekonomike.

Drejtoritë Komunale të Arsimit duhet ta dorëzojnë propozim buxhetin sipas formulës financiare komunë-shkollë së bashku me propozimet për alokimin e buxheteve të shkollave.

Gjatë shtatorit, derisa Kuvendi Komunal është duke e rishikuar buxhetin, drejtorët e shkollave mund t'i bëjnë disa rishikime të vogla në planin e buxhetit shkollor, duke marrë parasysh çdo ndryshim të papritur për arsim. ZKF, do të informojë drejtorët e shkollave lidhur me orarin kohor për rishikime buxhetore dhe dorëzimi tek DKA-të.



Korniza Afatmesme e Shpenzimeve Komunale (KASH Komunale)

Rekomandohet fuqishëm që komunat të formulojnë planet e tyre vjetore buxhetore për 2012 brenda kontekstit të qasjes së Kornizës Komunale Afatmesme të Shpenzimeve (KASH komunal). Përgatitja e dokumentit të detajuar të KASH-it komunal duhet të konsiderohet si një nga hapat e parë në procesin buxhetor që ka për qëllim sigurimin e udhëzimit strategjik dhe të orientuar kah politikat për vendimet vjetore buxhetore. Komunat këshillohen të përpjekën për shfrytëzimin e procesit të KASH-it për identifikimin dhe potencimin e lidhjes në mes prioriteteve strategjike zhvillimore dhe strategjisë komunale fiskale/buxhetore, përfshirë informatat për performancën programore për periudhën e tre viteve të ardhshme. Orari për përgatitjen e KASH-it komunal duhet të parashihet dhe të harmonizohet brenda nevojave të kalendarit të proceseve të brendshme buxhetore komunale, në atë mënyrë që të mundësohet që dokumenti i KASH-it të kalojë nëpër konsultime të duhura me qytetarët, aprovim të Kuvendit Komunal dhe të informoj buxhetin komunal për 2012. KASH-i final komunal duhet të publikohet zyrtarisht për qasje publike, me një kopje të dorëzuar tek Departamenti i Buxhetit Komunal në Ministrinë e Financave. Udhëzimet e ofruara në këtë Qarkore Buxhetore i shfuqizojnë afatet kohore për përgatitjen e KASH-it komunal të lëshuara me Qarkoren e parë Buxhetore.

Shpërndarja e buxhetit komunal në nivel lokal

Autoritetet komunale janë të obliguara të shpërndajnë Qarkoren tek të gjithë zyrtarët komunal të angazhuar në procesin e hartimit të buxhetit.

Të gjitha autoritetet lokale janë përgjegjëse për organizimin e angazhimeve dhe aktiviteteve të tyre në përputhje me kalendarin e hartimit të buxhetit, në mënyrë që të sigurohet mbështetje e plotë në përgatitjen e buxhetit, harmonizimin final me udhëzimet buxhetore, aprovimin nga kuvendet komunale si dhe dorëzimin në kohë të buxheteve komunale në MF.

Trajnimi dhe informatat shtesë

Departamenti i buxhetit komunal brenda MF do të ofrojë trajnime për komunat rreth zhvillimit të buxheteve komunale për vitet 2012-2014, duke përfshirë edhe seminare fillestare që do të mbahen gjatë javës së ardhshme.

Me respekt,

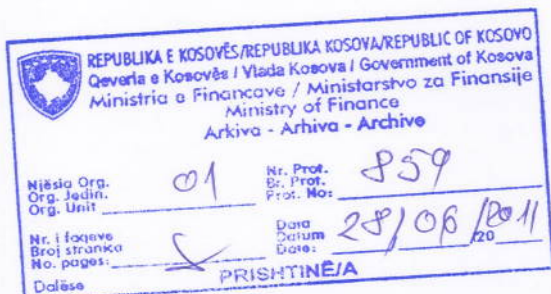




Tabela 1

Kufijtë e shpenzimeve buxhetore për vitin 2012- Komunat

KOMUNAT	Total stafi 2012	Total paga 2012	Shpenzimet operative (duke përfshirë edhe kategorinë e pagave)	Shpenzime kapitale	Total shpenzimet 2012
1 Deçan	848	3.991.652	4.431.338	1.706.191	6.137.529
2 Dragash	774	3.293.880	3.770.944	1.776.428	5.547.372
3 Ferizaj	2.373	10.827.421	13.441.732	6.084.140	19.525.872
4 Fushë Kosovë	718	3.199.776	3.905.422	2.186.527	6.091.949
5 Gjakovë	2.246	10.377.408	12.623.608	5.669.108	18.292.716
6 Gjilan	2.441	11.475.096	13.843.892	3.823.156	17.667.048
7 Glogovc	1.307	5.978.136	7.046.993	2.113.508	9.160.501
8 Hani i Elezit	211	993.908	1.193.704	493.024	1.686.727
9 Istog	948	4.357.836	5.217.108	1.872.684	7.089.792
10 Junik	167	768.864	952.002	316.572	1.268.574
11 Kaçanik	796	3.761.520	4.277.565	1.180.190	5.457.755
12 Kamenicë	1.165	5.256.600	5.833.752	1.314.952	7.148.704
13 Klinë	944	4.400.396	5.144.571	1.833.585	6.978.156
14 Leposaviq	470	1.610.600	1.869.619	1.080.579	2.950.197
15 Lipjan	1.503	6.730.900	7.501.565	3.958.648	11.460.214
16 Malishevë	1.334	5.998.476	6.984.064	2.887.542	9.871.606
17 Mamusha	134	662.940	766.376	260.911	1.027.287
18 Mitrovicë	2.700	11.424.804	13.759.384	4.774.100	18.533.484
19 Novobërdë	339	1.515.553	1.751.151	527.940	2.279.091
20 Obiliq	618	2.802.256	3.226.105	1.143.877	4.369.983
21 Pejë	2.214	10.512.912	13.023.176	5.161.670	18.184.845
22 Podujevë	1.973	8.926.236	10.237.693	5.821.521	16.059.214
23 Prishtinë	4.796	21.416.700	29.371.030	32.370.653	61.741.684
24 Prizren	3.224	14.830.293	18.084.266	13.510.753	31.595.018
25 Rahovec	1.159	5.105.700	6.223.825	3.138.662	9.362.487
26 Shtërpcë	514	1.331.520	1.745.116	1.173.634	2.918.750
27 Shtime	647	2.892.672	3.475.200	1.178.756	4.653.956
28 Skenderaj	1.396	5.923.548	6.945.567	2.895.902	9.841.469
29 Suharekë	1.309	6.128.016	7.316.484	4.890.000	12.206.484
30 Viti	1.150	5.304.972	6.339.168	1.725.896	8.065.064
31 Vushtrri	1.571	7.222.060	8.669.416	3.823.095	12.492.512
32 Zubin Potok	337	1.147.368	1.259.052	727.632	1.986.684
33 Zveçan	234	818.664	989.755	885.906	1.875.661
34 Graçanicë	529	2.302.941	3.072.612	1.905.858	4.978.470
35 Kllokot	124	500.244	592.351	336.746	929.097
36 Partesh	143	578.531	683.385	239.074	922.459
37 Ranillugë	189	713.652	789.023	301.343	1.090.365
Totali 2012	43.545	195.084.051	236.358.014	125.090.762	361.448.776



Republika e Kosovës
Republika Kosova - Republic of Kosovo
Qeveria - Vlada - Government

Ministria e Financave
Ministarstvo za Finansije - Ministry of Finance

Departamenti i Buxhetit Komunal/ Departman Opštinskog Budzeta / Municipality Budget Department

REFERENCË:			
ZA:	Predsednici opština Direktori za budžet i finansije Direktori opštinskih direkcija		
CC:	Naim Baftiu, Generalni sekretar MF-a Petrit Popova, direktor Departmana za pštinski budžet u MF-u		
PËRMES:			
NGA	Bedri Hamza, ministar		
TEMA/SUBJEKAT/SUBJECT:	Opštinska budžetska okružnica 2012/02		
Nr. i zyrës: Soba br:	Lokacioni: Mesto	Data: Datum	27 jun 2011

Uvaženi predsedniče,

Opštinska budžetska okružnica 2012/02 ima za cilj ka da dopuni budžetsku okružnicu 2012/01 koju smo vam dostavili u maju 2011. godine.

Cilj i pozadina

Prema članu 20 ZRJFO, Ministar za finansije je ovlašćen i odgovoran da donosi bdžetske okružnice za sve budžetske organizacije, dajući i uputstva za pripremu Budžeta Republike Kosova.

Budžetska okružnica 2012/01 pružila je osnovna uputstva i jedan indikativni vremenski rokovnik u cilju pripremanja predloga opštinskog budžeta i zahteva za budžetske raspodele za period 2012-2014. Prva okružnica je takođe objašnjavala da će se limiti finansiranja utvrditi na osnovu pregovora sa MMF-om o fiskalnoj politici Republike Kosova i drugih sporazuma koji su u vezi s tim.

Nakon diskusija sa MMF-om, postignuta je saglasnost da se Kosovo uključi u jedan novi program uz nadgledanje i koji će otvarati vrata budućoj finansijskoj podršci našoj zemlji od strane međunarodne zajednice. Međutim, kao što je i bilo očekivano, MMF je postavio nekoliko uslova koji se moraju ispuniti s naše strane, a tu je važno da je naveo očekivanja od Budžeta za 2012. godinu. Ti zahtevi za 2012. godinu pokrivaju sve troškove vlade, (uključujući i opštine).



Limiti

Da bi Vlada uspela postizati opšte željene ciljeve potrošnje koji bi bili usaglašavani sa MMF-om, potrebno je da se, na centralnom i lokalnom nivou, izvršiti stalna kontrola pojedinih kategorija potrošnje.

U tom pravcu, kontrola nad kategorijom plata i dnevnica je od posebnog značaja, jer je to pod „lupom“ MMF-a, naročito nakon znatnih povećanja koja se finansiraju od Kosovskog budžeta 2011. godine, uključujući i one koje se finansiraju od dodatnih grantova za opštine. Prema tome postoji i određeni limit u ovoj kategoriji troškova, (plata i dnevnica), za svaku opštinu te jedan limit za ukupan broj osoblja, zaposlenog za puno radno vreme. Ova dva limita su data u tabeli 1 koja je u prilogu ovog pisma.

Postoji jedan dalji limit na nivou ukupnih tekućih ili operativnih troškova za svaku opštinu. Ima zahteva za smanjenjem proporcionalnog obima tekućih, (operativnih), troškova u Budžetu 2012. Godine, međutin većina ovih smanjenja vršiće se na centralnom nivou. Naime, limiti koji su dati u tabeli 1 kazuju na opšte povećanje limita za operativne troškove, u odnosu na sadašnje limite za 2011. godine.

Nivo kapitalnih troškova nima limite. Naime, to je preostali element ukupnih izvora finansiranja na raspolaganje, minus limit za tekuće (operativne) troškove. Šifre u priloženoj tabeli odražavaju aktuelne procene raspoloživog nivoa finansiranja za svaku opštinu.

Budžet za škole

Dopisu prilažemo obrazloženje u vezi sa funkcionisanjem formule za finansiranje opština, od značaja za uključivanje u cirkular o budžetu.

Opštine su dužne da, shodno finansijskoj autonomiji škola, dodele budžet na nivou škole. Školski budžeti se dodeljuju u fiksnom (totalnom) iznosu i nisu podeljeni na ekonomske kategorije.

Opštinska odeljenja za obrazovanje su dužna da dostave predlog budžeta u skladu sa finansijskom formulom opština-škola, kao i predlog o dodeli školskih budžeta.

Tokom septembra, kada skupštine opština razmatraju budžet, direktori škola mogu izvršiti manje izmene i dopune plana školskog budžeta, imajući u vidu sve neočekivane izmene u obrazovanju. Opštinski službenik za finansije će informisati direktore škola u vezi sa rasporedom procene budžeta.

Opštinski srednjoročni okvir troškova (OSOT)

Opštinama se zbiljno preporučuje da svoje godinsje bužetske planove za 2012. godinu izrade u kontekstu i u okviru Opštinskog srednjoročnog okvira troškova (OSOT). Izrada detaljnog dokumenta OSOT-a je prvi korak u budžetskom procesu koji ima za cilj obezbeđivanje strateških smernica i uputstva u pravcu politike godišnjih budžetskih odluka. S toga se opštine savetuju da nastoje koristiti budžetski proces SOR-a radi identifikacije i uspostavljanja veza između strateskih razvojnih prioriteta i opštinske budžetske/fiskalne



strategije, uključujući i informacije programskih performancija za naredni trogodišnji period. Rokovnik za izradu Opštinskog SOR-a treba da se usaglasava kalendaru unutrašnjih opštinskih budžetskih potreba, kako bi se omogućio da dokument Srednjoročnog okvira troškova prosao kroz potrebne konsultacije sa građanima, i usvajao u skupštini opštine te obezbedio opštinski budžet za 2012. godinu. Finalni Opštinski SOR treba da se službeno objavi i bude javno dostupan, te jedan primerak dostavi Departmanu opštinskog budžeta u MF-u. Uputstva ove okružnice, stavljaju van snage rokove za pripremanje Opštinskog SOR-a, predviđene Prvom budžetskom okružnicom

Raspodela opštinskog budžeta na lokalnom nivou

Opštinski organi su dužni da dele okružnicu dostavljaju svim zvaničnicima, uključenim u procesu izrade budžeta.

Svi lokalni organi, dužni su za organizovanje njihovih aktivnosti i angažmana u skladu sa rokovnikom za izradu budžeta, kako bi se obezbedila potpuna podrška pripremi budžeta, njegovom usglašavanju sa budžetskim uputstvima, njegovom okončanju, usvajanju, te blagovremenom dostavljanju opštinskih budžeta u MF-u.

Obuka i dodatne informacije

Departman za opštinski budžet MF-a pružiće za opštine obuke oko razvoja opštinskog budžeta za 2012-2014. godinu uključujući i seminare koji će se održati jednom već od naredne nedelje.

Iskreno vaš,



Bedri Hamza



Tabeli 1

Granice proračunskih rashoda za 2012- Opstina

Opstina	Total stafi 2012	Plate i dnevnice 2012	Operativne troskove(obuhvatajuci I kategorii plate)	Kapitalni rashodi	Total 2012
1 Deçan	848	3.991.652	4.431.338	1.706.191	6.137.529
2 Dragash	774	3.293.880	3.770.944	1.776.428	5.547.372
3 Ferizaj	2.373	10.827.421	13.441.732	6.084.140	19.525.872
4 Fushë Kosovë	718	3.199.776	3.905.422	2.186.527	6.091.949
5 Gjakovë	2.246	10.377.408	12.623.608	5.669.108	18.292.716
6 Gjilan	2.441	11.475.096	13.843.892	3.823.156	17.667.048
7 Glogovac	1.307	5.978.136	7.046.993	2.113.508	9.160.501
8 Hani i Elezit	211	993.908	1.193.704	493.024	1.686.727
9 Istog	948	4.357.836	5.217.108	1.872.684	7.089.792
10 Junik	167	768.864	952.002	316.572	1.268.574
11 Kaçanik	796	3.761.520	4.277.565	1.180.190	5.457.755
12 Kamenicë	1.165	5.256.600	5.833.752	1.314.952	7.148.704
13 Klinë	944	4.400.396	5.144.571	1.833.585	6.978.156
14 Leposaviq	470	1.610.600	1.869.619	1.080.579	2.950.197
15 Lipjan	1.503	6.730.900	7.501.565	3.958.648	11.460.214
16 Malishevë	1.334	5.998.476	6.984.064	2.887.542	9.871.606
17 Mamusha	134	662.940	766.376	260.911	1.027.287
18 Mitrovicë	2.700	11.424.804	13.759.384	4.774.100	18.533.484
19 Novobërdë	339	1.515.553	1.751.151	527.940	2.279.091
20 Obiliq	618	2.802.256	3.226.105	1.143.877	4.369.983
21 Pejë	2.214	10.512.912	13.023.176	5.161.670	18.184.845
22 Podujevë	1.973	8.926.236	10.237.693	5.821.521	16.059.214
23 Prishtinë	4.796	21.416.700	29.371.030	32.370.653	61.741.684
24 Prizren	3.224	14.830.293	18.084.266	13.510.753	31.595.018
25 Rahovec	1.159	5.105.700	6.223.825	3.138.662	9.362.487
26 Shtërpcë	514	1.331.520	1.745.116	1.173.634	2.918.750
27 Shtime	647	2.892.672	3.475.200	1.178.756	4.653.956
28 Skenderaj	1.396	5.923.548	6.945.567	2.895.902	9.841.469
29 Suharekë	1.309	6.128.016	7.316.484	4.890.000	12.206.484
30 Viti	1.150	5.304.972	6.339.168	1.725.896	8.065.064
31 Vushtrri	1.571	7.222.060	8.669.416	3.823.095	12.492.512
32 Zubin Potok	337	1.147.368	1.259.052	727.632	1.986.684
33 Zveçan	234	818.664	989.755	885.906	1.875.661
34 Graçanicë	529	2.302.941	3.072.612	1.905.858	4.978.470
35 Kllokot	124	500.244	592.351	336.746	929.097
36 Partesh	143	578.531	683.385	239.074	922.459
37 Ranillugë	189	713.652	789.023	301.343	1.090.365
Total 2012	43.545	195.084.051	236.358.014	125.090.762	361.448.776



Republika e Kosovës
Republika Kosova - Republic of Kosovo
Qeveria - Vlada - Government

Ministria e Financave
Ministarstvo za Finansije - Ministry of Finance

Departamenti i Buxhetit Komunal/ Departman Opstinskog Budzeta / Municipality Budget Department

REFERENCË:			
PËR/ZA/TO:		Mayors Budget and Finance Directors Directors of Municipal Directorates	
CC:		Naim Baftiu, Secretary General, MoF Petrit Popova, Director of Municipal Budget, MoF	
PËRMES/PREKO/THROUGH:			
NGA/OD/FROM:		Bedri Hamza, Minister	
TEMA/SUBJEKAT/SUBJECT:		Municipal Budget Circular 2012/02	
Nr. i zyrës: Br. kancelarije: Office No.:		Lokacioni: Kucni: Extension:	Data: Datum: Date: June 27, 2011

Dear Mayors,

The present Municipal Budget Circular 2012/02 is to supplement Budget Circular 2012/01 sent in May 2011.

The Background and Purpose

According to the Article 20 of the LPFMA, Minister of Finance is authorized and responsible to issue a budget circular for all budget organizations, setting forth instructions for preparation of the Budget of Republic of Kosovo.

The Budget Circular 2012/01 provided initial instructions, and an indicative timetable for the purpose of preparation of the proposed municipal budget and the appropriation request for the years 2012-2014. The first Circular also explained that funding limits for municipalities would be determined based on the negotiations with the International Monetary Fund (IMF) regarding the fiscal policy of the Republic of Kosovo and associated agreements.

During the discussions with the IMF, it was agreed that Kosovo will entering into a new Staff Monitored Program that set a pathway to future financial support from the international community. However, as expected, the IMF has set some conditions that must be met and, importantly, outlined the expectation for the 2012 Budget. These requirements for the 2012 Budget cover all Government expenditures, including those of the municipalities.



Ceilings

In order for the Government to achieve the desired aggregate expenditure targets that will be agreed with the IMF, it is necessary to exercise control over certain categories of expenditure at the central and municipal level.

Control over wages and salaries is particularly important as this is a particular focus of the IMF following the significant increases that were funded in the 2011 Budget, including those funded by increased grants to municipalities. There is thus a ceiling on the expenditure category of wages and Salaries for every municipality and a cap on the total number of full-time-equivalent staff. Both of these ceilings are set out in table 1 attached.

There is a further ceiling on the aggregate level of recurrent (operating) expenditures for each municipality. There is a requirement to reduce the proportional size of recurrent expenditure in 2012 Budget, but most of these reductions will be achieved at the central level. Indeed, the ceilings attached in table 1 show a general increase in the ceiling for operating expenditures compared to current 2011 levels.

There is no ceiling on the level of capital expenditure. In effect this is a residual item of total available funding sources, minus the ceiling for recurrent expenditure. The numbers in the attached table reflect current estimates for the level of funding available to each municipality.

To the extent that municipalities forecast an increase in the available level of funding from own source revenues, the level of planned capital spending may also increase.

Budgets for Schools

Please find attached to this letter, explanations on the functioning of the financing formula for relevant schools, to be included in the budget circular.

With the expansion of the financial autonomy of schools, municipalities will delegate the budget to the school level. School budgets are allocated as lump sums (in total) which are not divided into categories.

The MDE is required to submit the proposed budget according to the financial formula municipality-school, together with the proposal for the allocation of budgets for schools.

During September, while the Municipal Assembly is reviewing the budget, the school directors can make brief reviews of their school budget plans, by taking into consideration any unexpected change in the education sector. The MFO, will inform the school directors on the schedule of the budget reviews.

Timetable for Municipal MTEF

It is highly recommended that Municipalities formulate their 2012 annual budget plan within the context of Municipal Medium Term Expenditure Framework (Municipal MTEF)



approach. The preparation of a comprehensive Municipal MTEF document should be considered as one of the first steps in the budget process aiming at ensuring strategic and policy oriented guidance for the annual budget decisions. Municipalities are advised to strive to utilize the MTEF process to identify and emphasize linkages between their strategic development priorities and municipal fiscal/budget strategy, including program performance information, for the period of the next three years. The timetable for the preparation of Municipal MTEF should be envisaged and harmonized with the needs of municipal internal budget process calendar, such that the MTEF document goes through the proper citizens' consultation, Municipal Assembly approval, and informs the 2012 Municipal Budget. The final Municipal MTEF should be officially published for public access, with a copy submitted to the Municipal Budget Department of Ministry of Finance. Guidance provided in this Budget Circular supersede deadlines for the Municipal MTEF preparation issued in the first Budget Circular

Dissemination of Budget Circular at the municipal level

Municipal authorities are obliged to disseminate the Budget Circular to all municipal officials engaged in the budget drafting process.

All local authorities are responsible for organizing their commitments and activities in accordance with the budget drafting timetable, in order to provide the full support to budget preparation, compliance with budgetary guidelines, the completion, approval as well as timely delivery of municipal budgets in MoF.

Training and supplemental information

The Municipal Budget Department within MoF will provide training to municipalities on the development of municipal budgets for the years 2012-2014, including initial seminars to be held during the coming week.

Sincerely yours,

Bedri HAMZA
Minister





Table 1

Ceilings of budget expenditures for 2012 - Municipalities

	Municipality	Total staff 2012	Total wages and salaries 2012	Operating expenses (including category Salaries)	Capital expenditures	Total expenditures 2012
1	Deçan	848	3.991.652	4.431.338	1.706.191	6.137.529
2	Dragash	774	3.293.880	3.770.944	1.776.428	5.547.372
3	Ferizaj	2.373	10.827.421	13.441.732	6.084.140	19.525.872
4	Fushë Kosovë	718	3.199.776	3.905.422	2.186.527	6.091.949
5	Gjakovë	2.246	10.377.408	12.623.608	5.669.108	18.292.716
6	Gjilan	2.441	11.475.096	13.843.892	3.823.156	17.667.048
7	Glogovc	1.307	5.978.136	7.046.993	2.113.508	9.160.501
8	Hani i Elezit	211	993.908	1.193.704	493.024	1.686.727
9	Istog	948	4.357.836	5.217.108	1.872.684	7.089.792
10	Junik	167	768.864	952.002	316.572	1.268.574
11	Kaçanik	796	3.761.520	4.277.565	1.180.190	5.457.755
12	Kamenicë	1.165	5.256.600	5.833.752	1.314.952	7.148.704
13	Klinë	944	4.400.396	5.144.571	1.833.585	6.978.156
14	Leposaviq	470	1.610.600	1.869.619	1.080.579	2.950.197
15	Lipjan	1.503	6.730.900	7.501.565	3.958.648	11.460.214
16	Malishevë	1.334	5.998.476	6.984.064	2.887.542	9.871.606
17	Mamusha	134	662.940	766.376	260.911	1.027.287
18	Mitrovicë	2.700	11.424.804	13.759.384	4.774.100	18.533.484
19	Novobërdë	339	1.515.553	1.751.151	527.940	2.279.091
20	Obiliq	618	2.802.256	3.226.105	1.143.877	4.369.983
21	Pejë	2.214	10.512.912	13.023.176	5.161.670	18.184.845
22	Podujevë	1.973	8.926.236	10.237.693	5.821.521	16.059.214
23	Prishtinë	4.796	21.416.700	29.371.030	32.370.653	61.741.684
24	Prizren	3.224	14.830.293	18.084.266	13.510.753	31.595.018
25	Rahovec	1.159	5.105.700	6.223.825	3.138.662	9.362.487
26	Shtërpcë	514	1.331.520	1.745.116	1.173.634	2.918.750
27	Shtime	647	2.892.672	3.475.200	1.178.756	4.653.956
28	Skenderaj	1.396	5.923.548	6.945.567	2.895.902	9.841.469
29	Suharekë	1.309	6.128.016	7.316.484	4.890.000	12.206.484
30	Viti	1.150	5.304.972	6.339.168	1.725.896	8.065.064
31	Vushtrri	1.571	7.222.060	8.669.416	3.823.095	12.492.512
32	Zubin Potok	337	1.147.368	1.259.052	727.632	1.986.684
33	Zveçan	234	818.664	989.755	885.906	1.875.661
34	Graçanicë	529	2.302.941	3.072.612	1.905.858	4.978.470
35	Klllokot	124	500.244	592.351	336.746	929.097
36	Partesh	143	578.531	683.385	239.074	922.459
37	Ranillugë	189	713.652	789.023	301.343	1.090.365
	Total 2012	43.545	195.084.051	236.358.014	125.090.762	361.448.776